

62018CJ0273

???????? ?? ???? (???? ??????)

10 ??? 2019 ?????? (*1)

„????????????? ?????????? — ???? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (???) —
???????????? 2006/112/? — ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? —
???? 168 — ?????? ?? ?????????? ?? ?????? — ?????? ?????? ?????????????????? ?? ????? ??????
?? ?? ????????? ?????? ?? ?????????????? — ?????????????? ?? ?????????????????? ????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ??????????????“

?? ???? C?273/18

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Augst?k?
tiesa (????????? ??, ??????) ? ??? ?? 13 ????? 2018 ?, ?????????? ? ???? ?? 20 ????? 2018 ?,
? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????

SIA „Kuršu zeme“

?????

Valsts ie??mumu dienests,

????? (???? ??????),

???????? ?? ??: F. Biltgen, ?????????????? ?? ?????????, C. G. Fernlund (????????????) ? L. S. Rossi,
?????,

?????????? ?????????: Y. Bot,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ????????????? ? ?????????? ???? ?? ??????????????????,

???? ???? ?????????? ??????????????, ??????????????:

—

?? ?????????????? ??????????????, ?? I. Kucina ? V. So?eca, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

—

?? ?????????? ??????????????, ?? M. Smolek, O. Serdula ? J. Vl?il, ? ?????????????? ??
?????????????????,

—

?? ?????????????? ??????????????, ?? N. Grünberg, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

—

?? ?????????? ?????????????, ?? L. Aguilera Ruiz, ? ?????????? ?? ?????????????,

—

?? ?????????????? ???????, ?? N. Gossement ? I. Rubene, ? ?????????? ?? ??????????????,

??????? ?????????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
??????????? ?? ?????????????? ?? ???????????,

????????? ??????????

???????

1

????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 168, ????? ?) ?? ??????????
2006/112/? ? ???? ? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????? ?????? ?? ?????????? ???,
2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7), ?????????? ? ?????????? 2010/45/? ? ?????? ?? 13 ??? 2010
?. (?? L 189, 2010 ?., ??? 1, ?????????? ??-????????? „????????????? ?? ??“).

2

????????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? SIA „Kuršu zeme“ ? Valsts ie??mumu
dienests (????????? ?????????? ?????????????????, ??????) (????????? ??-????????? „VID“) ?? ?????
?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????
????????? (???) ?? ??????, ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? SIA „KF
Prema“, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?? ???
??????????.

?????? ??????

????????? ?? ??????

3

???? 2, ????????? 1, ????? ?) ? ????? ?), i) ?? ?????????????? ?? ??? ??????????:

„????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ???:

?)

????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??
????????????????????? ????, ?????????? ? ??? ? ? ?????????;

?)

????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??:

i)

????????????????????? ??? ? ??? ? ? ?????????? [...]“.

4

???? 14, ???????? 1 ?? ???? ?????????? ??????:

„???????? ?? ?????“ ????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ? ???????????
??? ???? ?????????????“.

5

???? 20, ????? ???? ?? ?????????? ?????????? ??????:

„???????????????? ????????????? ?? ?????“ ????????? ?????????????????? ?? ??????? ??
???????????????? ???? ????????????? ?? ??????? ????????????? ???? , ??????????[?] ??? ??????????[?] ??
??????, ????????????? ?????????[,] ?? ??? ?? ????? ?? ??????????[...] ??? [...] ??????,
???????????????? ?????????[,] ? ??????? ???????, ??????????[?] ?? ?????, ? ????? ? ??????????
???????????????? ??? ?????????[?] ?? ?????????“.

6

????????? ???? 23 ?? ?????? ??????????:

„????????? ?????? ?????? ????????????????? ?????? ?? ?????????????, ?? ??????, ??[?]?? ?? ?????
???????????????????? ???? ?????????? ?? ?????, ??? ? ???? ?????????? ?? ????? ????????????? ??
???????????????????????? ???? , ?????????? ? ???? ?? ?????????, ?? ????????????????? ????
???????????????????? ????????????????? ?? ??????“.

7

???? 32, ????? ???? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????:

„?????? ????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ????????????? ???? ?? ?????????, ??? ?? ?????
????, ????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ? ?????????, ??????? ?????????? ?? ????????? ????
????????, ??????? ????????? ?????????????? ??? ?????????[?] ?? ????????? ???? ?????????“.

8

???? 40 ?? ???? ????????????? ??????:

„?? ?????? ?? ????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ??????? ??????????
???????????????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????????“.

9

???? 68 ?? ?????????????? ????????????? ??????:

„???????????? ?????????? ??????????, ??????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????
???????????????????????? ????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ????????? ?????????“.

10

???? 69 ?? ?????? ?????????????? ?????????????:

„? ???????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ????? ?? ????? ?????? ?????????? ?? ???????????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?? ?????,
???????? ? ????? 222, ????? ??????“.

11

????????? ??? 138, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?? ???:

„????????? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? [?????????????
????], ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?????????[,] ?? ?????
????????????????? ????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????? ??, ?????????? ? ????
?? ?????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??, ? ?????? ? ?????????? ?????????????? ??
????????[?] ?? ??????“.

12

???? 167 ?? ??? ???? ?????????? ??????????, ?? „[?]????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????,
????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????“.

13

???? 168 ?? ?????????? ?????????? ?????:

„????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ??, ?????? ?? ??????, ? ?????? ??????, ? ?????? ?????????? ???
????????[,] ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????? ? ? ?????????? ?? ?????:

?)

????????? ?? ?????? ?? ? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?
????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????
????????????????? ???;

[...]

?)

????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ????? ? ?????????????? ?
???? 2, ?????????? 1, ????? ?), ?????????? i)“.

14

???? 193 ?? ?????? ?????????? ??????????:

„??? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????
? ?????? [...]“.

15

???? 200 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ??????????:

„?? ? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????
?? ??????“.

????????????? ??????

16

???? 1, ????? 2 ? 34 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (Likums par
pievienot?s v?rt?bas nodokli) ?? 9 ??? 1995 ?. (Latvijas V?stnesis, 1995, ?? 49, ??????? ??-
???????? „?????? ?? ??“) ? ??????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????
?????????????, ?????? ?????????:

„2) ????????? ?? ????? ? ?????, ? ????? ?? ?????????? ?? ????? ??? ??????? ??
????????????? ? ?? (?????) ??? ??????????.

[...]

34) ?????????????? ?????????????? ?? ????? ? ?????????????? ?? ?????, ????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ????? ??????? ??????“.

17

???? 2, ????????? 2 ?? ??? ?????? ??????????:

„????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ? ? ?????? ?? ?????????????????
???????, ? ?? ?? ??????? ????????? ??????:

1)

????????????? ?????????? ?? ?????, ?????????????? ??????????????????;

[...]“.

18

???? 10, ????????? 1, ????? 1 ? 7 ?? ?????????? ?????? ?????:

„???? ????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??
????, ? ?????????????? ?? ??? ?????????-????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????
????????? ??? (???? ????????? ??????):

1) ?????, ?????? ? ?????????????? ???????, ????????? ?? ?? ????? ?????????????????????? ???
?? ?????? ?? ?????? ? ??????, ????? ? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????
??????, ??? ? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????? ??????, ????? ??? ?????????? ??
?????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????;

[...]

7) ?????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????“.

19

???? 18, ????????? 1 ?? ????? ????? ?????:

„???????? ?? ????????? ????????????????? ??????:

1) ??????????? ? ??? 2, ????????? 2 ?? ??? ????? ?????, ????? ?? ?????????? ? ???????
?? ????????????? ??????, ????? ? ????????????????????? ??????????? ?? ?????;

2) ????????????? ?? ????????????????? ????????????? ?? ????? ????????????? ?? ??????? ??
?????? ??? ??? ????????????? ?? ????????? ?? ????????????? ?? ????? ????????? ?????, ?? ??
???? ??? ??? ?? ????????? ????????????????? ?? ??????? ?? ????????????? ?? ?????????;

[...]“.

20

???? 30, ????????? 1, ????? ??????????? ?? ??????? ?? ??? ??????????:

„?????? ????????????????????????? ????? ????????? ????? ?? ????? ???, ????????????????????? ????? ?
????? ????????? ??????, ????????? ????? ????????????? ?????? ? ?? ????? ? ?????????? ??????,
???? ????????? ?????????? ??????, ????????????? ?? ????? ??????? ?????????? ? ????????? 1 ??? 3
?? ????? 5“.

?????? ? ?????????? ??????????????? ? ????????????????? ???????

21

Kuršu zeme ? ?????????, ?????????? ? ??????, ????? ?? ????????? ?? ????????? 2012 ?.
?????????? ?????? ?? ????????????? ?? ????? ?? ????? ????????????? ? ?????? ??????????, KF
Prema, ??? ????????? ????????? ??????? ?? ????????????? ??????.

22

?? ????? ?? ??????? VID ?????????, ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????
?? ????????????????? ?????? ?????? ??????? ??????????. ????????? ????????????? ?????? ???-
?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? UAB „Baltfisher“ ?? ???
?????????, ?????????? ? ??????. ??? ????? ?? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????
????????????? ? ?????? ??????????, ????? ??? ?? ??????????????? ?? KF Prema, ? ?? ? ??????
?????? ?? ??????????? ?? Kuršu zeme, ????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? (?????) ??
?????? ?? ? ??????.

23

??? ??? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ??????????? ?? ??? ?????? ?? ??????, VID ?????, ??
???? ??????, ?? ??????????? ?????????? ? ??????????????????? ?? ????????????????? ??????
????????? ??? ?????? ? ??????????????????? ?? ????????????? ?????, ? ?? ????? ??????, ?? Kuršu
zeme ?? ? ?????? ?? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ????????????? ??????.

24

?????? VID ?????????, ?? Kuršu zeme ????????? ? ?????????? ????????????? ?????? ??????? ??
Baltfisher, ? ?????????? ?????????????? ????????????? ???????????????????.
?????? ? ??????? ?? 29 ????? 2014 ?. ?? ??????????? ?????????????? ??????????? ?? ???
?????? ??????????? ?? Kuršu zeme ???????-???????????? ?? ??, ??? ????????????? ??
????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ??????, ??

????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????, ? ?????????????????? ?? Kuršu zeme ???????
??????? ? ???????? ???????????.

25

Kuršu zeme ???????? ????? ?????????? ????? Administratīvā rajona tiesa (????????
????????????????????? ???, ??????), ????? ?????????, ?? ?????? ?????, ?? ?? ??????????? ??????
????????????????? ? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????
?????, ?? ? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? KF Prema, ????? ? ??????? ?? ??????????, ? ??
?????????? ?????, ?? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ???????????.

26

????? ?????? ?????????? ?? ? ??????????????, Kuršu zeme ?????????? ????? Administratīvā apgabaltiesa
(????????? ?????????????????????? ???, ??????), ?????? ??????????????? ??????????? ?? Administratīvā
rajona tiesa (????????? ?????????????????????? ???).

27

Kuršu zeme ??????????? ??????? ?????????????? ?????? ?????? Augstākā tiesa (?????????? ???,
????????), ?????? ???????, ?? ??????? VID, Administratīvā rajona tiesa (????????? ?????????????????????
???) ? Administratīvā apgabaltiesa (????????? ?????????????????????? ???) ?? ???????????, ?? ?? ?
????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????
?????????????, ?? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? Kuršu
zeme ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????. ?????? Kušu
zeme, ????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? Baltfisher, ? ?????? ?? ??????? ??
????? 10, ?????????? 7 ?? ??????? ?? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??
????? ?????? ???, ?????????????? ??????? ? „????????????????????? ??????????????“.

28

????????????????? ?????????????? ?????????????, ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ? ??????????????? ?????????????? ?? ?????????
?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????. ??????? ??????????????????????, ?? Kuršu zeme
?????????????? ? ??????????? ??????????????? ?????? ??????????????? ?????? ? ??????? ?? Baltfisher, ??????
?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ? ??????? KF Prema, ?? ?????? ????? ??
????? ?? ?? ??????????? ???????, ?? Kuršu zeme ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?
????????????????????? ??????????????? ?????? Kuršu zeme ? KF Prema ?????????????? ?????????? ? ??????????? ?
?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ???.

29

????? ??????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?????????????? ??
?????????????????, ??? ?? ?? ??????????? ??????? ??????????????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????????
????????? ?????????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ?????????.

30

??? ?????? ??????????????????? Augstākā tiesa (?????????? ???, ??????) ??????? ?? ?????
????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ???????:

„????????? ?? ?????? 168, ?????? ?) ?? [????????????????? ?? ???] ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ??
?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?????????????????? ??????????????? ?
?????, ?? ?????????????????????????????? ?????? ??????????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ???????????

?????, ? ?? ?? ?????? ?? ????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??, ??????
????? ?? ??? ??????????, ?? ?????? ????? ?????????????? ? ????????????? ?
???????????????? ??????????”.

?? ????????????????? ??????

31

?? ??? ? ???? ? ? ?????????????? ?????????? ? ????, ?? ?????? ? ??????????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ??, ? ?? ?????????? ?????????????, ????????? ?
????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? 168,
????? ?) ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????,
?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????
????????? ??? ? ?? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ??????????
????? ? ?????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
???? ?????? ?????????, ??? ?? ??? ?? ? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ? ?????????? ?????????? ??
????????? ???, ??? ?? ? ?????, ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ? ?????????.

32

????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?
????????????? ?? ??, ?? ?????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?
?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?? ??????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ????????????? ?
????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ? (????????? ?? 19 ????????? 2017 ?, Paper
Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, ?. 35 ? ?????????? ????????? ?????????).

33

? ??? ?????????? ?????????????? ? ??? 167 ? ??. ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?
????????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ? ?? ?????? ?? ??? ?? ????
?????????????????. ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? (????????? ?? 19 ????????? 2017
?, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, ?. 36 ? ?????????? ????????? ?????????).

34

?????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ????? ?????????? ?????, ?????????????? ?? ??????
? ?????????????? ?????????????? ? ??, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???.
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ? ?? ?????????????? ?? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????. ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?? ?????? ?
????????????? ?????? ?? ?????????, ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?? ? ??
????????????? (????????? ?? 13 ????????? 2014 ?, Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, ?. 26 ?
????????????? ????????? ?????????).

35

????? ? ?????, ?? ?? ?? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??, ?????? ?? ?
????????????? ?? ?????????, ? ?????, ?? ??? ?????, ?????? ?????????????? ?????????? ?

????????, ????????? ? ????????????? ?????????? ?? ????????????? ?? ??? ? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????, ?? ????? ?????? ??????, ??
????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????????, ????? ?????????????? ?? ????? ?
????????????? ? ?????????????? ? ????? ????????????? ???, ? ?? ????? ??????, ?? ??????????
????????? ?????????????? ?? ? ?????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
?? ?????????????? ?? ????? ??????? ?????????? (?????? ?? 17 ??????? 2015 ?.,
WebMindLicenses, C?419/14, EU:C:2015:832, ? 36 ? ?????????? ??????? ?????????).

36

? ??? ????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ? ?????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?
???? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????????
????????? ?? ????? ? ????? ??????, ????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????????, ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ??????
?? ????? 14, ????????? 1 ?? ?????????????? ?? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??????. ?????? ??? ??
? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????
?? ??????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????? ? ?????? ?????? (?. ? ????
?????? ?????????????? ?? 6 ????????? 2014 ?., Jagie?o, C?33/13, ?????????????????,
EU:C:2014:184, ? 32 ? ?????????? ??????? ?????????).

37

? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ???, ?? VID ??? ? ?????????? ?
?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????
Kuršu zeme, ??? ? ??????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ??????, ?? ?? ??????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ?
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????????????. ?????? ?????? ?? ?? ??????, ??
?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ? ??????, ?? Kuršu zeme ?????????????? ? ?????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? Baltfisher, ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????,
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????, ? ?????? KF Prema, ?? ?? ?????????????,
????? ?????? ? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ??????, ?? Kuršu zeme ?? ?
????????????? ??????? ?? KF Prema ? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????????
?????? ? ?????????????????? ?? ? ??? ??????????

38

? ?????? ?? ??? ?????????????? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????
????????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ?????????????, ??
????????????????????? ????? ?? ??? ?? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ???????????.

39

? ??????????, ?? ?? ?????? ?? ??????? — ?????? ?? ? ??????? ?? ?????????????? ??????????
— ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ?????? ? ???,
??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ???-????????? ?????????????????? ?????? ?
????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????
?????????????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ??????????????, ? ??-????????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ? ?????????????? ?
????? ?? Kuršu zeme ??????? ?? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????? (?. ? ????

?????? ??????? ?? 19 ????????? 2018 ?, AREX CZ, C?414/17, EU:C:2018:1027, ?. 70 ? 72). ??
???????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????, ? ?????? ?????? ?? ?????????????????
??????, ?? ?????? ?????? ??????????????????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????? ??
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????
? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?? ????????????????????? ?? ??? ? ?????? ?? Kuršu
zeme (?? ? ?????? ??????? ????????? ?? 21 ????????? 2018 ?, Kreuzmayr, C?628/16,
EU:C:2018:84, ?. 43 ? 44 ? ?? 11 ????? 2019 ?, PORR Építési Kft., C?691/17, EU:C:2019:327,
?. 30 ? 42).

40

???? ? ?????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????,
????????????????? ?????-????????????? ?????????????????? ???????, ? ?????????????????? ??????????,
?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????
????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ??????????? ??
????????????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 21 ????????? 2018 ?, Kreuzmayr, C?628/16,
EU:C:2018:84, ?. 44).

41

? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????
?? ??????? ?????????????????????? ?? ??????, ?????? ? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????
?????????? ?????????? ?????????????? (????????? ?? 21 ????????? 2018 ?, Kreuzmayr, C?628/16,
EU:C:2018:84, ?. 48 ? ?????????????? ?????????? ??????????). ?????????????????, ??? ? ??????, ???
????? ?? ? ??? ?????????????????? ??????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??????????, ??
????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
???, ?????????? ??????? ?????????????????????????, ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??
?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????????????????? ??????
?????? ?????????????? ??????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 11 ????? 2019 ?, POR Építési Kft.,
C?691/17, EU:C:2019:327, ?. 42 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

42

? ?????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??
??????????, ?? ????? 168, ??????) ?? ?????????????????? ?? ??? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??
?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????? ?? ?????????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????????????? ??????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????????????????????? ?????? ? ??????????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????? ?????, ??????????
?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?? ? ??????????????, ??
?? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ??
?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ??????? ??
??????????, ?? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ??????????????.

?? ?????????????? ??????????

43

? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
??????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,

????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ????, ?????????? ?? ????, ???????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ??????????? ??????????? ?????? (???? ??????) ?????:

???? 168, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ???????
?????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????????, ?????????? ? ?????????? 2010/45/??
?? ?????? ?? 13 ?? 2010 ?, ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ???????????
????????? (???) ?????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?????? ??????? ????? ? ?? ?????????????????????? ????? ? ??????????
????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????? ?? ??????????? ? ?????? ?????? ?????, ??????????
?? ?????????????? ??? ??????????? ????? ?????? ???????????, ????? ?? ????? ?? ?? ? ?????????????, ??
?? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????????? ????? ??
?? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?????, ? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ??????? ??
?????????, ?? ????? ?????????????????????? ????? ??? ?????? ?????? ????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????.

????????

(*1) ????? ?? ??????????????????: ?????????.